

## ОКТАБРЬ - 2020 - OCTOBER

ВОСКРЕСЕНЬЕ	ПОНЕДЕЛЬНИК	ВТОРНИК	СРЕДА	ЧЕТВЕРГ	ПЯТНИЦА	СУББОТА
27 Нед-16-я, Гл. 7-й <u>ВОЗДВИЖЕНИЕ КРЕСТА ГОСПОДНЯ</u> Литургия в 10ч. утра  Week 16 - Tone 7 <u>ELEVATION OF THE HOLY CROSS</u> Liturgy at 10:00 AM	28	29	30	1	2	3 Нед-17-я, Гл. 8-й Марк: 8, 34 - 9,1 Всенощное бдение в 6ч. веч  Week 17 - Tone 8 Mark: 8, 34 - 9, 1 Vigil at 6:00 PM
4 Нед-17-я, Гл. 8-й свят. Димитрия Ростовского Литургия в 10ч. утра  Week 17 - Tone 8 St. Dimitri of Rostov Liturgy at 10:00 AM	5	6 Заседание Приходского совета в 6ч. веч.  Meeting of the Parish Council at 6:00 PM in the Admin bldg.	7	8	9	10 Нед-18-я, Гл. 1-й Луки: 5, 1-11 Всенощное бдение в 6ч. веч  Week 18 - Tone 1 Luke: 5, 1-11 Vigil at 6:00 PM
11 Нед-18-я, Гл. 1-й преп. Харитона исповедника Литургия в 10ч. утра  Week 18 - Tone 1 St. Chariton the Confessor Liturgy at 10:00 AM	12	13 <u>ПОКРОВ ПР. БОГОРОДИЦЫ</u> <i>Всенощное бдение в 6ч. веч.</i> <i>Литургия в 10ч. утра</i>  <u>PROTECTION OF THE MOST HOLY THEOTOKOS</u> <i>Vigil at 6:00 PM</i> <i>Liturgy at 10:00 AM</i>		15	16	17 Нед-19-я, Гл. 2-й Луки: 6, 31-36 Всенощное бдение в 6ч. веч  Week 19 - Tone 2 Luke: 6, 31-36 Vigil at 6:00 PM
18 Нед-19-я, Гл. 2-й Собор Московских Святт. Литургия в 10ч. утра  Week 19 - Tone 2 Luminary saints of Moscow Liturgy at 10:00 AM	19	20	21	22	23	24 Нед-20-я, Гл. 3-й Луки: 7, 11-16 <b>ВСЕНОЩНОЙ НЕТ</b>  Week 20 - Tone 3 Luke: 7, 11-16 <b>NO VIGIL TONIGHT</b>
25 Нед-20-я, Гл. 3-й св. Отец 7го Всел. Собора Литургия в 10ч. утра  Week 20 - Tone 3 Holy Fathers of the 7th Ecum. Council Liturgy at 10:00 AM	26	27	28	29	30 Св. пророка Осия Литургия в 10ч. утра  Holy Prophet Hosea Liturgy at 10:00 AM	31 Нед-21-я, Гл. 4-й Луки: 8, 5-15 Всенощное бдение в 6ч. веч  Week 21 - Tone 4 Luke: 8, 5-15 Vigil at 6:00 PM

## НОЯБРЬ - 2020 - NOVEMBER

ВОСКРЕСЕНЬЕ	ПОНЕДЕЛЬНИК	ВТОРНИК	СРЕДА	ЧЕТВЕРГ	ПЯТНИЦА	СУББОТА
1 Нед-21-я, Гл. 4-й св. Иоанна Кронштадского Литургия в 10ч. утра  Week 21 - Tone 4 St. John of Kronstadt Liturgy at 10:00 AM	2	3	4	5	6	7 Нед-22-я, Гл. 5-й Луки: 16, 19-31 ВСЕНОЩНОЙ НЕ БУДЕТ  Week 22 - Tone 5 Luke: 16, 19-31 NO VIGIL TONIGHT
8 Нед-22-я, Гл. 5-й великомуч. Димитрия Солунского Литургия в 10ч. утра  Week 22 - Tone 5 Great martyr Demetrius of Solun Liturgy at 10:00 AM	9	10 Заседание Приходского совета в 6ч. веч.  Meeting of the Parish Council at 6:00 PM in the Admin bldg.	11	12	13  <i>Рождественский базар/Christmas Bazaar</i>	14 Нед-23-я, Гл. 6-й Луки: 8, 26 -39 Всенощное бдение в 6ч. веч  Week 23 - Tone 6 Luke: 8, 26 -39 Vigil at 6:00 PM
15 Нед-23-я, Гл. 6-й мучч. Акиндина и иже с ним Литургия в 9:30ч. утра <i>Рождественский базар/Christmas Bazaar</i> Week 23 - Tone 6 Marts. Achindinas & those with him Liturgy at 9:30 AM	16	17	18	19	20	21 Нед-24-я, Гл. 7-й Луки: 8, 41-56 ВСЕНОЩНОЙ НЕ БУДЕТ  Week 24 - Tone 7 Luke: 8, 41-56 NO VIGIL TONIGHT
22 Нед-24-я, Гл. 7-й мучч. Онисифора и Порфирия Литургия в 10ч. утра  Week 24 - Tone 7 MM Onisiphorus & Porphyrius Liturgy at 10:00 AM	23	24	25	26	27 <b>Beginning of Nativity Lent</b>  <i>НАЧАЛО РОЖДЕСТВЕНСКОГО ПОСТА</i>	28 Нед-25-я, Гл. 8-й Луки: 10, 25 - 37 Всенощное бдение в 6ч. веч  Week 25 - Tone 8 Luke: 10, 25 - 37 Vigil at 6:00 PM
29 Нед-25-я, Гл. 8-й св. апост. и еванг. Матфея Литургия в 10ч. утра <i>Благодарственный молебен после литургии</i> Week 25 - Tone 8 Holy Apostle and Evang. Matthew Liturgy at 10:00 AM	30	1	2	3 <b>ВВЕДЕНИЕ ВО ХРАМ ПР. БОГОРОДИЦЫ</b> <i>Всенощное бдение в 6ч. веч</i> <i>Литургия в 10ч. утра</i>  <b>ENTRANCE INTO THE TEMPLE OF THE THEOTOKOS</b> <i>Vigil at 6:00 PM</i> <i>Liturgy at 10:00 AM</i>		5 Нед-26-я, Гл. 1-й Луки: 12, 16 - 21 Всенощное бдение в 6ч. веч  Week 26 - Tone 1 Luke: 12, 16 - 21 Vigil at 6:00 PM

Thanksgiving Molieben  
after Liturgy